

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118440-037

Rev. B

08/06/07



Fuse Holder
Porte-Fusible
Portador De Fusibles

ENGLISH

TOOLS NEEDED:

Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Wire Crimpers, Wire Cutters, Test-probe

1. Locate the vehicle wiring inside the vehicle's rear cargo area by partially removing the plastic threshold cover and felt trunk liner **A B**.
2. The taillight wiring harness will have a connection point, near each taillight housing, matching the ends of the T-Connector **B**. Beginning on the driver's side, plug the T-Connector harness containing the yellow wire in between the vehicle's mating connectors. Ensure that the connectors are fully inserted with locking tabs in place.
3. On the driver's side, locate existing ground stud. Loosen bolt, place screw eyelet on stud and re-tighten bolt **B**.

⚠ WARNING

Make sure all other ground connections are secure when removing and reattaching the ground stud.

4. From inside the trunk, connect the **black** 12 ga. wire and the **red** wire from the T-Connector black box with the supplied yellow butt connector. Either route the **black** wire thru a grommet and along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire.

5. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **C D**.

6. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 10 amp fuse into the fuse holder from step 6.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

7. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire. On the driver's side on the floor of the rear cargo area, clean a flat area using a mixture of rubbing alcohol and water. Mount the T-Connector black box using double-sided tape provided. Replace the trunk threshold and felt trunk liner.

NOTE

Store 4-Flat in rear cargo area when not in use.



⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (4.2 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10mm ou clé de 10mm, Sertisseurs, Coupe-fils, Sonde de vérification

1. Repérer le câblage du véhicule à l'intérieur du compartiment à bagages arrière en retirant partiellement le couvercle de seuil en plastique et la doublure feutrée du coffre **A B**.
2. À proximité de chaque logement de feux arrière, le faisceau de fils présentera un point de connexion correspondant à une extrémité du connecteur en T **B**. En commençant par le côté conducteur, insérer le connecteur en T entre les fiches correspondantes. S'assurer que les connecteurs sont insérés à fond, avec les pattes de verrouillage en place.
3. Du côté conducteur, repérer la borne de masse existante. Desserrer le boulon, placer l'oeillet de la vis sur la borne puis resserrer le boulon **B**.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que toutes les autres connexions de masse sont bien fixées lors de l'enlèvement puis de la remise en place de la borne de masse.

4. De l'intérieur du coffre, connecter le fil **noir** de calibre 12 et le fil **rouge** provenant de la boîte noire du connecteur en T à l'aide du connecteur à bout jaune fourni. De deux choses l'une: acheminer le fil **noir** à travers le passe-fils et le long du cadre de châssis extérieur, ou; suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil.
5. Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12 **C D**.
6. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 10 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 6.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.

7. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils. Sur le plancher du compartiment à bagages côté conducteur, nettoyer une surface plane à l'aide d'un mélange d'alcool à friction et d'eau. Monter la boîte noire du connecteur en T à l'aide du ruban adhésif à double face qui est fourni. Remettre en place le seuil et la doublure feutrée du coffre.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le camion ou dans l'espace à bagage arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.



⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou:

- Max. lumière arrêt/tournant: 1 par côté (2,1 amps)
 - Max. lumières arrières: (4,2 amps)
- Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Plegadores de cable, Cortadores de cable, Terminal de prueba

1. Localice el cableado del vehículo al interior del área de carga posterior del vehículo quitando parcialmente la cubierta del umbral plástico y el forro de felpa del baúl **A B**.
2. El arnés de cableado de la luz trasera tendrá un punto de conexión, cerca del receptáculo de cada luz trasera, que corresponde a los extremos del conector en T **B**. Desde el costado del conductor, conecte el conector en T entre las clavijas correspondientes. Verifique que los conectores estén completamente insertados con las lengüetas de bloqueo en su lugar.
3. En el costado del conductor, ubique la espiga existente de conexión de tierra. Afloje el perno, coloque el ojete del tornillo en la espiga y vuelva a apretar el perno **B**.

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que todas las conexiones a tierra estén seguras al quitar y volver a colocar la clavija de conexión a tierra.

4. Desde el interior del baúl, conecte el cable **negro** de calibre 12 y el cable **rojo** desde la caja negra del conector en T con el conector de tope amarillo que se suministra. Dirija el alambre **negro** a través de un pasacables y a lo largo del bastidor exterior o siga el cableado existente a lo largo de los umbrales y dentro del compartimiento del motor hasta la batería para evitar las áreas que pueden pellizcar o romper el cable.

5. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **C D**.
6. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 10 amperios en el portador de fusibles del paso 6.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

7. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres de cable provistos para evitar daños o que hagan ruido y teniendo con cuidado con las áreas que podrían cortar o pellizcar el cable. En el costado del conductor en el piso de área posterior de carga, limpie un área plana con una mezcla de alcohol de frotar y agua. Instale la caja negra del conector en T con la cinta doble que se suministra. Vuelva a colocar el umbral del baúl y el forro de felpa del baúl.

NOTA

Almacene el conector plano de 4 salidas en el baúl o área posterior de carga cuando no esté en uso.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
- Máx. luz trasera: (4.2 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.